

1984 года, 40/130 от 13 декабря 1985 года и 41/151 от 4 декабря 1986 года, в которых она продлевала мандат Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и просила ее продолжить свою работу,

рассмотрев прогресс, достигнутый Рабочей группой на ее шестом межсессионном совещании 1—12 июня 1987 года и во время нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, с 22 сентября по 2 октября 1987 года, в ходе которой Группа продолжила второе чтение проекта конвенции.

1. *с удовлетворением отмечает* два последних доклада Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей¹⁶² и, в частности, тот прогресс, который был достигнут Рабочей группой в ходе разработки проекта конвенции во втором чтении;

2. *постановляет*, что для скорейшего завершения своей работы Рабочая группа должна вновь провести в Нью-Йорке межсессионное совещание продолжительностью в две недели сразу же после первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1988 года;

3. *просит* Генерального секретаря направить правительствам два последних доклада Рабочей группы, с тем чтобы члены Группы могли продолжить разработку проекта конвенции во втором чтении в ходе межсессионного совещания, которое состоится весной 1988 года, а также сообщить о результатах работы этого совещания Генеральной Ассамблее для рассмотрения в ходе ее сорок третьей сессии,

4. *просит также* Генерального секретаря направить вышеуказанные документы компетентным органам Организации Объединенных Наций и заинтересованным международным организациям для их сведения, с тем чтобы они могли продолжить свое сотрудничество с Рабочей группой;

5. *постановляет*, что Рабочая группа соберется в ходе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, предпочтительно в начале сессии, с целью продолжить второе чтение проекта международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей;

6. *просит* Генерального секретаря сделать все возможное для обеспечения надлежащего секретариатского обслуживания Рабочей группы, с тем чтобы она смогла своевременно осуществить ее мандат, как на ее межсессионном совещании, которое состоится после первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1988 года, так и в ходе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

93-е пленарное заседание,
7 декабря 1987 года

42/141. Казни без судебного разбирательства или произвольные казни

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Всеобщей декларации прав человека², в которых указывается, что каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность,

учитывая положения Международного пакта о гражданских и политических правах¹³, в которых указывается, что право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека, что это право охраняется законом и что никто не может быть произвольно лишен жизни,

ссылаясь также на свою резолюцию 34/175 от 17 декабря 1979 года, в которой она вновь подтвердила, что массовые и грубые нарушения прав человека вызывают особую озабоченность Организации Объединенных Наций, и настоятельно призвала Комиссию по правам человека принимать своевременные и эффективные меры в существующих и будущих случаях массовых и грубых нарушений прав человека,

ссылаясь далее на свою резолюцию 36/22 от 9 ноября 1981 года, в которой она осудила практику казней без судебного разбирательства или произвольных казней, и на свои резолюции 37/182 от 17 декабря 1982 года, 38/96 от 16 декабря 1983 года, 39/110 от 14 декабря 1984 года, 40/143 от 13 декабря 1985 года и 41/144 от 4 декабря 1986 года,

будучи глубоко встревожена продолжающимися случаями осуществления в широких масштабах казней без судебного разбирательства или произвольных казней, включая не предусмотренные законом казни,

ссылаясь на резолюцию 1982/13 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 7 сентября 1982 года¹⁶³, в которой Подкомиссия рекомендовала принять эффективные меры для предупреждения случаев казней без судебного разбирательства или произвольных казней,

приветствуя резолюцию 1984/50 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1984 года и содержащиеся в приложении к ней меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, которая была поддержана седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в его резолюции 15¹⁶⁴, а также работу по вопросу о казнях

¹⁶³ См. E/CN.4/1983/4—E/CN.4/Sub.2/1982/43, глава XXI, раздел А.

¹⁶⁴ См. *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями*, Милан, 26 августа—6 сентября 1985 года: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1), глава I, раздел Е.

¹⁶² A/C.3/42/1 и A/C.3/42/6.

без судебного разбирательства или произвольных казнях, которая ведется в Комитете по предупреждению преступности и борьбе с ней,

признавая необходимость более тесного сотрудничества между Центром по правам человека и Отделением по предупреждению преступности и уголовному правосудию Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата и Комитетом по предупреждению преступности и борьбе с ней в усилиях с целью положить конец казням без судебного разбирательства или произвольным казням,

будучи убеждена в необходимости соответствующих мер для борьбы и последующей ликвидации отвратительной практики казней без судебного разбирательства или произвольных казней, которая представляет собой грубое нарушение самого основного права человека — права на жизнь,

1. *вновь решительно осуждает* большое число казней без судебного разбирательства или произвольных казней, включая не предусмотренные законом казни, которые по-прежнему имеют место в различных частях мира;

2. *требует* прекратить практику казней без судебного разбирательства или произвольных казней;

3. *приветствует* резолюцию 1982/35 Экономического и Социального Совета от 7 мая 1982 года, в которой Совет постановил назначить на один год Специального докладчика для рассмотрения вопросов, связанных с казнями без судебного разбирательства или произвольными казнями;

4. *приветствует также* резолюцию 1987/60 Экономического и Социального Совета от 29 мая 1987 года, в которой Совет постановил продлить полномочия Специального докладчика г-на С. А. Вако еще на один год и просил Комиссию по правам человека рассмотреть вопрос о казнях без судебного разбирательства или произвольных казнях в качестве первоочередного вопроса на своей сорок четвертой сессии;

5. *настоятельно призывает* все правительства и все другие заинтересованные стороны сотрудничать со Специальным докладчиком Комиссии по правам человека и оказывать ему содействие, с тем чтобы он мог эффективно осуществить свои полномочия;

6. *просит* Специального докладчика при осуществлении своих полномочий эффективно откликаться на представляемую ему информацию, в частности в тех случаях, когда казнь без судебного разбирательства или произвольная казнь неизбежна или существует ее угроза или когда такая казнь недавно имела место;

7. *приветствует* рекомендации, сделанные Специальным докладчиком в его докладе¹⁶⁵ Комиссии по правам человека, представленном на ее сорок третьей сессии, которые направлены на то, чтобы положить конец казням без судебного разбирательства и произвольным казням;

8. *одобряет* рекомендацию Специального докладчика о необходимости разработать международные нормы, призванные обеспечить эффективное законодательство и другие национальные меры, с тем чтобы соответствующие органы проводили надлежащее расследование всех случаев подозрительной смерти, включая положения, предусматривающие проведение надлежащего вскрытия трупа;

9. *предлагает* Специальному докладчику получать информацию от соответствующих органов Организации Объединенных Наций и других международных организаций и изучать элементы, которые необходимо включить в такие нормы, и представить Комиссии по правам человека на ее сорок четвертой сессии доклад о достигнутом в этой области прогрессе;

10. *считает*, что Специальный докладчик при осуществлении своих полномочий должен продолжать запрашивать и получать информацию от правительств, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;

11. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать всю необходимую помощь Специальному докладчику, с тем чтобы он мог эффективно осуществить свои полномочия;

12. *вновь просит* Генерального секретаря по-прежнему прилагать максимум усилий в тех случаях, когда, как представляется, не соблюдается минимальный стандарт правовых гарантий, предусмотренных в статьях 6, 14 и 15 Международного пакта о гражданских и политических правах¹³;

13. *предлагает* Комиссии по правам человека на своей сорок четвертой сессии на основе доклада Специального докладчика, который должен быть подготовлен в соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета 1982/35, 1983/36, 1984/35, 1985/40, 1986/36 и 1987/60, представить рекомендации, касающиеся соответствующих мер борьбы и последующей ликвидации отвратительной практики казней без судебного разбирательства или произвольных казней.

*93-е пленарное заседание,
7 декабря 1987 года*

¹⁶⁵ E/CN.4/1987/20.